

WIJZIGENDE BESCHIKKING
ORDONNANCE MODIFICATIVE
betreffende de dienstregeling van het hof van beroep te Brussel voor het gerechtelijk jaar
réglant le service de la cour d'appel de Bruxelles pour l'année judiciaire
2021-2022

Wij, **Laurence Massart**, eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel,
Nous, **Laurence Massart**, premier président de la cour d'appel de Bruxelles,

Bijgestaan door **Christiane COLLET**, griffier bij ons hof;
Assistée de **Christiane COLLET**, greffier à notre cour ;

Gelet op :

Vu :

- de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de gerechtelijke organisatie en meer in het bijzonder de artikelen 99ter, 106 tot 113, 316 en 318;
les dispositions du Code judiciaire relatives à l'organisation judiciaire, et plus particulièrement les articles 99ter, 106 à 113, 316 et 318 ;
- het koninklijk besluit van 17 januari 2001 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Brussel (B.S. van 26 januari 2001);
l'arrêté royal du 17 janvier 2001 fixant le règlement particulier de la cour d'appel de Bruxelles (M.B. du 26 janvier 2001);
- de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken;
la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire ;
- onze beschikkingen d.d. 06.07.2021, 16.09.2021, 01.12.2021, 29.12.2021, 01.02.2022 en 04.03.2022 ;
nos ordonnances des 06.07.2021, 16.09.2021, 01.12.2021, 29.12.2021, 01.02.2022 et 04.03.2022;
- de noodwendigheden van de dienst;
les nécessités du service;

Na het advies te hebben ingewonnen van:

Après avoir pris l'avis :

- de heer procureur-generaal bij ons hof,
du procureur général près notre cour,
- mevrouw de hoofdgriffier van ons hof;
du greffier en chef de notre cour;

BESLISSEN voor het gerechtelijk jaar 2021-2022 wat volgt:
DECIDONS ce qui suit pour l'année judiciaire 2021-2022 :

<p>CORRECTIONELE SECTIE SECTION PENALE</p>
--

Pôle instruction
Pool onderzoek

10^{de} kamer N (Nederlands)
10^{ème} chambre N (néerlandais)

Vanaf 12.04.2022
A partir du 12.04.2022

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :
Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Peter Hartoch, raadsheer dd. kamervoorzitter, conseiller, président de chambre f.f.,
- Rudi Goris, raadsheer, conseiller,
- X,
- Sanae Aiau, griffier, greffier.

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt:
Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siègera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Ritme/ Rythme	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
maandag lundi	9:00		Zaal 3 (C) box in the box	Hartoch	Goris	X
woensdag mercredi	9:00	1/2 volgens de noodwendigheden van de dienst selon les nécessités du service	Zaal 3 (C) box in the box	Hartoch	Goris	X
donderdag jeudi	14:00		Zaal 3 (C) box in the box	Hartoch	Goris	X

Audiences de réhabilitation:
Zittingen eerherstellen:

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
vrijdag 3 juni 2022 vendredi 3 juin 2022	14:00	01.18	Hartoch	Goris	X

Behoudens andere noodwendigheden van de dienst, behandelt deze kamer :
Sauf en raison d'autres nécessités du service, cette chambre traitera :
- de zogenaamde Franchimont-zaken, voornamelijk op donderdag om 14 uur,

- les affaires dites Franchimont, principalement le jeudi à 14 heures,
- de andere zaken, op de andere zittingen,
- les autres affaires, aux autres audiences.

10^{de} kamer F (Frans)

10^{ème} chambre F (français)

A partir du 12.04.2022

Vanaf 12.04.2022

Maken deel uit van de vaste zetel van deze kamer :

Font partie du siège habituel de cette chambre :

- Thierry Werts, conseiller, président de chambre f.f., raadsheer, dd. kamervoorzitter,
- Serge Kalugina, conseiller, raadsheer,
- Ghislaine Goes, conseiller, raadsheer,
- Anne Leclercq, conseiller, raadsheer,
- Fabien-François Clément, juge au tribunal de première instance francophone délégué à la cour d'appel pour y exercer ses fonctions, rechter in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, die bij het hof gedelegeerd is om er zijn ambt uit te oefenen,
- Linda Naessens, griffier, greffier,
- Griet Doolaeye, griffier, greffier,
- David Leibowitz, griffier, griffier.

Maakt momenteel eveneens deel uit van de zetel van deze kamer:

Fait momentanément aussi partie du siège de cette chambre:

- Zoé Pletinckx, conseiller, raadsheer,

Behoudens andere dienstvereisten houdt deze kamer, elke week, zittingen als volgt:

Sauf en raison d'autres nécessités de service, cette chambre siégera, chaque semaine, comme suit :

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
lundi maandag	09:00	01.18	Kalugina	Clément	Pletinckx
dinsdag mardi	9:00	Salle 3 (C) box in the box	Kalugina	Anne Leclercq	Pletinckx
dinsdag mardi	14:00	Salle 3 (C) box in the box	Kalugina	Anne Leclercq	Pletinckx
woensdag mercredi	9:00	01.18	Werts	Goes	Clément
woensdag mercredi	14:00	01.18	Werts	Goes	Clément
donderdag jeudi	9:00	01.18	Werts	Goes	Clément

vrijdag vendredi	9:00	01.18	Werts	Goes	Clément
---------------------	------	-------	-------	------	---------

Audiences de réhabilitation:

Zittingen eerherstellen:

Dag/Jour	Uur/ Heure	Zaal/ Salle	Samenstelling van de zetel/ Composition du siège		
lundi 2 mai 2022 maandag 2 mei 2022	14:00	0.26	Kalugina	Anne Leclercq	Pletinckx
jeudi 2 juin 2022 Donderdag 2 juni 2022	14:00	0.25	Werts	Goes	Clément

Behoudens andere noodwendigheden van de dienst, behandelt deze kamer :

Sauf en raison d'autres nécessités du service, cette chambre traitera :

- de zogenaamde Franchimont-zaken, voornamelijk op dinsdag en woensdag om 14u,
- les affaires dites Franchimont, principalement le mardi et le mercredi à 14h,
- de andere zaken, op de andere zittingen,
- les autres affaires, aux autres audiences.

Opgesteld te Brussel, in ons kabinet, gelegen in het gerechtsgebouw,
Fait à Bruxelles, en notre cabinet, au Palais de Justice,

Op/le 11.04.2022.



Christiane COLLET



Laurence MASSART